Redacţiunea, Administraţiunea, şi Tipografia
Braşov, piaţa mare Nr. 30.

Scrisori nefrancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrimet.

INSERATE se primesc la Administraţiune în Braşov şi la următórele Birouri de anunciuri: în Viena: *M. Dukes, Heinrich Schalek, Rudolf Mosse, A. Oppeliks* Nachfolger; *Anton Oppelik, J. Dannebcr*, în Budapesta: *A. V. Goldbergerg, Eckstein Bernat*; în Bucuresci: *Agence Havas*, Succursale de Roumanie; în Hamburg: *Karolyi & Liebmann*.

Preţul inserţiunilor: o seria garmond pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ mai dese după tarifă şi învoială.

Reclame pe pagina a 3-a o seria 10 cr. séu 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LIX.

„Gazeta" iese în fiă-care di.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.

Pentru România şi străinătate:
Pe un an 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 fr., pe trei lunĭ 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 francĭ.
Se prenumeră la tóte oficiele poştale din întru şi din afară şi la dd. colectorĭ.

Abonamentul pentru Braşov
administraţiunea, piaţa mare, Têrgul Inului Nr. 30 etagiu I.: pe un an 10 fl., pe şése lunĭ 5 fl., pe trei lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl. Un esemplar 5 cr. v. a. séu 15 banĭ. Atât abonamentele cât şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 151. Braşov, Mercurĭ, 10 (22) Iulie. 1896.

„Cel mai mare pericul"...

Scirea, că guvernul unguresc a interdis de-a se discuta, într'o întrunire a reuniunei gimnasticilor saşi din Ardeal, serbarea memoriei marelui naţionalist sas Stephan Ludwig Roth, a produs resens într'o parte însemnată a foilor din Germania. Aceste foi publică articulĭ fórte simpaticĭ pentru Saşii din Ardeal şi fórte aspri faţă cu „escesele şovinismului maghiar".

Imprejurarea acésta, care contribue numai a nutri agitaţiunea spiritelor în sînul Saşilor ardelenĭ, a pus în mişcare şi pe oportuniştii din comitetul central săsesc, aşa că ei au aflat de lipsă de-a da óre-carĭ desluşirĭ într'un comunicat, ce s'a publicat de curênd în „Münchener Allgemeine Zeitung".

Comunicatul se silesce a presenta de-ocamdată amintita interdicere numai ca un esces de zel „patriotic" al căpitănatului poliţiei din Mediaş. Contra acestui esces al organului subordinat — adauge comunicatul — s'a făcut imediat recurs şi numai acuma se va arăta, decă guvernul este amestecat în joc, orĭ nu. In casul, când guvernul n'ar concede serbarea lui Roth „ar urma conflicte neplăcute".

E lucru firesc, ca cei ce stau în tabĕra guvernului sĕ caute a lua astfel în apĕrare intenţiunile lui şi atuncĭ când n'ar mai trebui sĕ se îndoiéscă despre ele. Dér recursul va trebuĭ sĕ fiă în curênd resolvat şi atuncĭ putem sĕ fim fórte curioşĭ, cum se vor desfăşura „conflictele neplăcute" prevĕdute de statul major al oportuniştilor.

Interesant este, că amintitul comunicat nu se mărginesce numai la afacerea oprirei serbărei lui Roth, ci se ocupă şi de cestiunea convocării unei conferenţe naţionale săsescĭ (Sachsentag). El contestă, că ar fi meritul Saşilor „verdĭ", că s'a sulevat acéstă cestiune, şi dice: „Sachsentagul e prevĕdut de programul naţional săsesc şi preşedintele comitetului central săsesc, Dr. Wolff, a convocat comitetul central — nu în urma stăruinţei „verdilor" — pentru ca sĕ se pregătéscă conferenţa săséscă. Sachsentagul *se va ţine* şi *guvernul va concede ca sĕ se ţină*"...

Comunicatul se termină cu următórea constatare: „Cel mai mare pericul, ce ameninţă acum poporul săsesc, sunt ne mai audiţele scopurĭ, ce le urmăresce politica şcolară, şi carĭ la congresul şcolar regnicolar au fost resumate în cuvintele: totala prefacere în şcóle de stat şi totala maghiarisare a şcólelor confesionale. Aceste scopurĭ vor afla poporul săsesc unit".

Din observarea ultimă putem deduce, că comitetul central săsesc voiesce sĕ motiveze necesitatea convocărei unei conferenţe naţionale săsescĭ cu marele pericul, ce ameninţă pe Saşĭ din partea politicei şcolare, căreia i-s'a dat espresiune în congresul ţinut la Pesta sub auspiciile guvernului unguresc.

Vedem, că pressa germană se ocupă serios de nouĕle învinuirĭ şi ameninţărĭ, cu carĭ au fost întêmpinate naţionalităţile şi confesiunile nemaghiare de acel „congres scolar". Tot „Alg. Ztg." din München publică în acéstă cestiune un remarcabil articol intitulat: „Lupta pentru scólă în Ungaria".

După-ce numita fóiă arată, că aşa disul „congres scolar regnicolar" în loc sĕ discute cestiunĭ scientifice şi pedagogice-didactice a făcut mai mult numai politică, şi încă politică şovinistă naţională, dice, că de către vorbitorĭ, în frunte cu ministrul de instrucţiune şi cu actualul vicepreşedinte al camerei, s'a proclamat în mod hotărît lupta pentru scólă", declarându-se resboiul pe faţă naţionalităţilor şi confesiunilor, carĭ posed şi susţin scóle proprie.

Fóia germană speră, că cei astfel ameninţaţĭ şi atacaţĭ nu vor rĕmâné datorĭ cu rĕspunsul. „La acésta", dice, „îi împinge nu numai bunul lor drept, ci şi sfânta datoriă de apĕrare proprie, grijea îndreptăţită pentru esistenţa lor. Décă ar primi în tăcere şi cu resignaţiune răbdătóre rĕsboiul, ce li-se anunţă, atuncĭ acésta ar fi echivalent cu sinuciderea lor morală şi naţională".

Fórte bine şi nemerit vorbesce gazeta din München când adauge, că, décă până acuma silinţele ce şi le-au dat conducĕtorii unor naţionalităţĭ nemaghiare de-a face ca toţĭ nemaghiarii sĕ se unéscă pentru o comună apĕrare, au avut până acuma numai puţin succes, acésta se póte în viitor schimba. „Seriósa ameninţare a şcólei confesionale ar fi acel motiv, care cu-o putere iresistibilă ar realisa acéstă alianţă de apĕrare a Nemaghiarilor".

Se vede de aicĭ, că a pĕtruns şi în Germania convingerea, că nu mai merge cu manevrările isolate, atât de mult agreate de oportunismul săsesc, ci faţă cu *pericolul comun* este neapĕrat de lipsă *apĕrarea comună*.

Intr'adevĕr, cel mai mare pericul este ameninţarea cu nimicire a învĕţĕmêntului naţional şi confesional, dér acest pericul nu ameninţă numai pe poporul săsesc, ci pe tóte naţiunile nemaghiare.

De aceea periculul trebue sĕ îndemne pe Saşĭ nu numai a se uni între sine, ci a se uni cu tóte celelalte naţiunĭ conlocuitóre, de-o potrivă atacate şi ameninţate.

Austro-Ungaria şi România.

Am dat în estras articulul, ce l'a publicat „*Fremdenblatt*", organul ministeriului de esterne austro-ungar, din incidentul scirei, că împĕratul Francisc Iosif va visita la tómnă Curtea română. Reproducem astădĭ în tótă estensiunea acest important articul, care a fost direct inspirat de contele Goluchowski. Eată-l:

„Scirea, că Impĕratul Francisc Iosif are intenţia sĕ facă o visită la Curtea română, a fost primită, de sigur, cu satisfacţie în tótă Austro-Ungaria. Visita acésta, înapoiarea celei făcute vara trecută de părechia regală la Ischl, este espresia lămurită a relaţiunilor amicale ce esistă din fericire între monarchia nóstră şi înfloritorul stat vecin şi carĭ s'au mai consolidat, cum se scie, în timpii din urmă. România, prin munca ei interióră seriósă, *sub conducerea unui suveran cu marĭ însuşirĭ de om de stat*, şi-a cucerit printre statele Europei o posiţiune, care aprópe nu mai are nicĭ o nevoe de demarcaţiune esterióră specială. Cine a observat cu o atenţie óre-care desvoltarea vieţii politice şi culturale pe acel teritor altă-dată atât de zdruncinat, cine a urmărit istoria celor din urmă douĕ-decĭ de anĭ, scie, că România a devenit un stat puternic, aşedat pe o temelie solidă care *póte privi cu mândria la cele cucerite*, cu încredere la viitor şi-şĭ póte spune cuvêntul sĕu puternic. Ea se bucură adĭ de drepturĭ egale în cercul popórelor europene, şi precum îşĭ reamintesce cu conscienţa de sine luptele schimbăciόse ce a susţinut în veacul trecut, în vremurĭ grele, în posiţia sa espusă, tot aşa se póte bucura cu conscienţă de sine de importanţa ei actuală ce şĭ-a cucerit cu armele rĕsboiului şi ale păcii. Când Impĕratul nostru va strînge mâna regelui Romă-

---

FOILETONUL „GAZ. TRANS."

Michail Kogălniceanu

— Bărbatul de stat. —

Viaţa omenéscă se desĕvîrşesce în acţiune, precum o plantă se desăvêrşesce în fruct, precum opera de artă literară îşĭ găsesce espresiunea cea mai înaltă în dramă. Simţirea şi cugetarea îşĭ au ultima eflorescenţă în voinţa raţională. Frumos este sĕ citescĭ pe Alfred de Musset şi sĕ străbaţĭ cu dênsul totă gama emoţiunilor omenescĭ, dela cele mai naive şi mai blânde, până la cele mai furtunóse şi mai adêncĭ, séu sĕ admirĭ în extaz graţiósele producţiunĭ ale unui Correggio; interesant este sĕ urmezĭ cu Newton mişcările corpurilor cerescĭ, séu sĕ te cufundĭ cu Schopenhauer în meditaţiunĭ asupra fiinţei şi sórtei omenescĭ; însĕ priveliştea cea mai vrednică de om este însuşĭ omul luptându-se pentru înbunătăţirea condiţiilor de existenţă ale sale şi ale semenilor sĕi! Un Pericles conducênd prin puterea cuvêntului pe Atenienĭ către o vieţă mai demnă, un Napoleon transformând cu geniul sĕu un continent întreg, un Cavour formând importantul regat al Italiei din ceea ce Metternich numea o espresiune geografică şi guvernându-l cu legĭ înţelepte, — sunt spectacule cu mult mai mareţe decât opera de artă, decât un organism sciinţific séu un sistem filosofic orĭ cât de bine întocmit şi motivat în amĕnuntele lui. Piedicele ce întêmpină un artist séu un cugetător sunt slabe în comparaţiă cu uriaşele stavile de carĭ se isbesce şi pe carĭ trebue sĕ le trécă un bărbat de stat pentru realisarea idealului sĕu.

Kogălniceanu era format din acel argil preţios şi rar din care se alcătuesc bărbaţii de stat. El poseda într'un grad înalt darul de a proba şi de a convinge, un entusiasm vehement pentru poporul sĕu, o sensibilitate viuă, pasiunĭ puternice, o inteligenţă vastă şi multilaterală, isvóre numĕróse şi bogate pentru înlăturarea unei dificultăţĭ practice. Era într'însul ceva, care innobila chiar violenţa. Arta de a scrie şi de a'şĭ exprima gândirile în fraze limpedĭ şi măreţe erau pentru dênsul mijlóce. Scopul sĕu, întocmirea generală a intelectului sĕu era de a conduce barca statului cu măestria unui cârmaciu consumat, de a o strecura printre stâncĭ cu dibăciă séu de a-i imprima la momentul priincios o schimbare de direcţie care sĕ o scape de peire.

De cum ajunse în vîrsta maturităţii, el începù sĕ se gândéscă a ridica la demnitatea de ómenĭ o clasă înjosită şi miseră, a pune frêu unei oligarchii, care de vécurĭ se ridicase d'asupra dreptului comun, de a stîrpi viţiile ce isvorau dintr'o putere nemĕsurată şi viţiile născute dintr'o miseriă adêncă, de a scurta séu chiar de a nimici distanţa dintre asupriţĭ şi asupritorĭ, dintre cei carĭ aveau numai drepturĭ şi cei carĭ aveau numai datorii, de a pune capĕt unei situaţii anormale, care făcea slăbiciunea nóstră şi tăria vrăjmaşilor noştri, de a ridica la demnitatea de cetăţenĭ atâtea milióne de clăcaşĭ, în carĭ ţéra ar fi putut sĕ găséscă cel mai puternic sprijin contra uneltirilor străine.

Pentru ca sĕ-şĭ împlinéscă acest vis, nu i-a lipsit nicĭ mintea, nicĭ curagiul, nicĭ puterea de a combina, nicĭ puterea de a executa. Viaţa lui este plină de atâtea fapte marĭ, încât spaţiul ce ni-se acórdă în colónele acestei foi nu sunt de ajuns spre a le nara în amĕnuntele lor. Registrul activităţii sale publice este aşa de întins, încât se ridică dela notele cele mai de jos până la accentele cele mai acute. Nicĭ un act mare nu s'a petrecut în istoria nóstră contimporană fără ca el sĕ nu fi luat parte la dênsul, nicĭ un moment marcant nu l'a găsit nepregătit. Despre dênsul s'ar putea dice cu tótă seriositatea ceea ce Cicerone dicea în ironie despre consulul Fabius, că „n'a dormit de loc" în timpul magistraturii lui.

Pe cât timp domnia lui Mihail Sturza era încă tare, rezimată pe protecţia străină, care găsise într'însul un adept inteligent, Kogălniceanu nu credu, că a sosit momentul priincios de a lucra contra regimului regulamentar. Drept vorbind, pe atuncĭ idealul sĕu politic nu era prea departe de al Domnitorului. El se simţea personal destul de bine sub un regim care, fără a se avênta în reforme primejdióse, începuse a întra pe o cale regulată faţă cu hoţiile desordinate ale epocei Fanarioţilor, care scia sĕ preţuéscă talentul şi sciinţa lui când ele nu se întorceau împotriva stării de lucrurĭ consfinţite prin Regulamentul Organic, care îi oferea favorurĭ îndestulătóre pentru o natură mai moderată. Epicureu cultivat şi de bun gust, el se adapa la o situaţiă politică şi socială în care abaterile lui, décă nu erau cu totul îngăduite, nu erau reprimate cu asprime. Copil rĕsfăţat al guvernului lui Miail Sturza, de ce ar fi luat el însuşĭ iniţiativa la rĕsturnarea lui?

(Va urma).

niei, în reşedinţa sa, va strînge mâna capului unui stat amic, care îşî aparţine lui însu-şi, care are simţământul posiţiei sale şi ale cărui proprii interese îl hotărăsc să aibă aceeaşi direcţie politică, pe care a urmat'o Austro-Ungaria, acéstă mare putere cu totul pacînică.

E aprópe inutil să relevăm, că întâlnirea ce va avé loc în Septemvre pe pământ românesc, are o insemnătate cu totul pacînică. Ea este, cum am dis, un semn al amiciţiei, ce s'a creat între Austro-Ungaria şi România în mod fórte natural. Sunt cunoscute tendenţele monarchiei nóstre în Orient, ele au fost destule-orî relevate, noi dorim numai ca statele balcanice să se desvólte în mod independent şi ne pare bine când ajung la deplina conscienţă de sine. De-asemenea nu dorim, ca să trăéscă între ele în vrăşmăşie. Chiar acum guvernul nostru a dovedit din nou acésta, *lucrând cu succes la reluarea relaţiunilor dintre România şi Grecia*, întrerupte de mai mulţi anî. Austro-Ungaria n'are nimic de câştigat când statele balcanice se privesc cu neîncredere, séu când n'au consolidarea interióră, şi de óre-ce în politică o situaţiune numai atuncî póte fi privită ca sigură când este dictată de egoism, de aceea trebue să spunem, că *tocmai egoismul nostru ne prescrie* să fim prietenul desinteresat şi sincer al statelor balcanice. Acésta s'a priceput fórte bine în România şi de aceea s'a înţeles acolo pe deplin politica de pace a triplei alianţe. Din propriul său egoism sănătos, România a urmat pe calea bătută de tripla alianţă. Décă tocmai acum relaţiunile dintre Viena şi Bucurescî au devenit aşa de bune, precum dovedesce călătoria ce Impĕratul Francisc Iosif vré să întreprindă în Septemvre, suntem conduşi a pune acestea în legătură cu activitatea anterióră a ministrului nostru de esterne. Contele Goluchowski a dobândit ca trimis estra-ordinar la Bucurescî deplina încredere a personalităţilor politice competente de acolo şi a avut ocasiunea să cunóscă priceperea şi consecuenţa, după care se conduce politica esterióră a regatului. *România este un factor politic fórte serios, pe care se póte conta cu siguranţă.*

Ar fi fost de sigur de dorit, ca să stăm şi cu Sĕrbia şi cu Bulgaria pe acelaşi picior de încredere, care există în relaţiunile nóstre anteriore cu aceste ţĕrî. Este însĕ o greşélă, când schimbarea de acolo se interpretéză aşa, ca-şi-cum am fi avut acolo altădată o influenţă determinată pe care acum am fi perdut-o; obicînuitului nostru pesimism îi place să represente lucrurile în acest fel. Austro-Ungaria nu a dorit nicî-odată un protectorat asupra statelor balcanice; credinciόse principiului ce 'şi-a format pentru politica sa în Orient nu a urmărit nicî-odată ţintă de a exercita o influenţă óre-care la Sofia şi la Belgrad, ci a menţinut faţă cu Bulgarii şi cu Sĕrbii posiţiunea sa de amică a desvoltării lor independente. Ea a apĕrat acéstă desvoltare — să ne reamintim numai, în ce privesce pe Sĕrbia, atitudinea nóstră la congresul din Berlin şi, în ce privesce pe Bulgaria, atitudinea nóstră în timpul când posiţiunea noului prinţ era atacată — dér' nicî-odată nu au căutat să exerciteze un protectorat. De acéstă idee, politica nóstră, care nu putea fi privită decât ca o politică de prietinie pentru statele balcanice, a fost cu totul străină, ceea-ce corespunde şi cu dorinţa statelor balcanice carî nu cer protecţiune, ci amicie. Schimbarea nu póte fi desemnată decât în sensul, că nu mai stăm pe acelaşi picior de încredere faţă cu Sĕrbia şi Bulgaria. *Cu atât mai îmbucurătóre sunt raporturile solide stabilite între noi şi România.* Situaţiunea relaţiunilor nóstre cu acéstă ţéră, care a devenit un membru însemnat din familia statelor europene, găsesc o expresiune concretă în visita ce Impĕratul nostru îşî propune să facă în acea ţéră şi de aceea acéstă visită *trebue să fiă negreşit bine primită* în tótă monarchia nóstră ca o dovadă, că mersul natural al lucrurilor 'şi-a produs efectul şi ne-a adus apropierea politică a unui stat care, ca şi noi, voesce pacea şi a căror nĕsuinţă energică de a propăşi trebue să deştepte simpatia nóstră".

Ceartă în familiă.

Bine a dis cine a dis, că două săbii nu 'ncap într'o teacă. Două naţiunî „marî", amêndouĕ „viteje şi cavalerescî", amêndouĕ „creatóre de stat", amêndouĕ „puternice şi mândre pe trecutul lor", cu greu pot să se tolereze una pe alta şi să trăéscă la olaltă în pace. Aşa a fost asta de când lumea şi aşa este şi astădî.

Vorbim adecă despre cele două naţiunî *hegemone* ale Ungariei: *naţiunea unguréscă* şi — *naţiunea jidovéscă!* Cine nu se va cutremura óre chiar şi numai cetind numele acestor doi monstri, dóuĕ colosurî de popóre, a căror ciocnire ca mâne are să sgudue echilibrul Europei?!

Care dintre aceste două popóre rivale va eşi învingĕtor cu greu s'ar puté prevesti, deórece amêndouĕ sunt din fire „rĕsboinice", amêndouĕ „viteje şi puternice". Şansele cele mai marî s'ar păré însĕ că sunt de-ocamdată pe partea „naţiunei jidovescî", care de când a rĕsărit ca *naţiune* pe firmamentul Ungariei îşî discută cu multă bărbăţiă superioritatea faţă cu seminţia arpadiană.

Fitilul acestui rĕsboiŭ de esterminare între cele două naţiunî surorî s'a pus încă în *memorabila* adunare extra-ordinară a învĕţătorilor israeliţi din ţéră, ce s'a ţinut în Budapesta la începutul acestei lunî. Scim, că în acea adunare s'a audit pentru prima-óră vorbindu-se de-o „*naţiune jidovéscă*" şi s'a accentuat, că în urma raporturilor schimbate ale confesiunei israelite, care acum se numĕră şi ea între confesiunile recepte, problema şcólelor jidovescî este „*desvoltarea sentimentului jidovesc*"; învĕţătorii *confesionalî* israeliţi să înveţe pe elevi a cunósce *istoria jidovimei maghiare*, să le spună „*ce viteză şi ce mare a fost odinióră naţiunea jidovéscă*", ér în interesul susţinerei sentimentului jidovesc să le propună *limba hebreică*, cu deosebire însĕ se accentuéză, ca „*în lupta pentru libertate a Maghiarilor au luat parte în mod glorios şi honvedii jidanî*".

Este aprópe o lună de dile, de când aceste principii şi altele asemenea lor au fost ridicate la valóre de conclus din partea amintitei adunărî jidovescî dela Budapesta şi nimenea dintre fiiî naţiunei arpadiane n'a cutezat până adî să atingă printr'un singur cuvênt legănat *susceptibilităţile* puternicei „naţiunî jidovescî", ale căreia interese „naţionale" şi „de rassă" sunt luate în apĕrare de întréga pressă ungurésca, care încă este în mâna Jidanilor, afară dór de 2 – 3 diare catolice.

Adî vedem pentru prima-óră un articul în „Bud. Hirl.", în care în modul cel mai *frăţesc* şi în terminii cei mai finî se critică conclusele adunărei jidovescî dela Budapesta. Étă ce se dice între altele în acest articul:

„Modul de instrucţiune în cântărî şi în cunóscerea istoriei jidovescî, ce se impune cu atâta forţă prin conclusele de mai sus, deşteptă atât de viu şi înrădăcinéză atât de mult în inima tinerimei israelite consciinţa naţională jidovéscă, încât prin acésta *se îngreunéză contopirea intimă şi sinceră a elevilor jidanî cu naţiunea maghiară*, ba în etatea matură de mai târdiu a lor se face chiar imposibilă contopirea într'o singură naţiune. Dér nouĕ ni-se face serviciu adevĕrat numai printr'o deplină contopire; *printr'o contopire de adî până mai apoi şi printr'un patriotism utilitar însĕ nu.....*

„Separatismul compatrioţilor noştri jidanî aprópe pe tóte terenele vieţei sociale şi cetăţenescî deja *astădî e îngrijitor*. Ei au reuniunî şi institute jidovescî pentru sĕracî, pentru orfanî, pentru surdo-muţî, pentru bolnavî, au reuniunî economice jidovescî, au diare jidovescî. In bazarurî, în întreprinderî comerciale ei mai bucuros aplică băeţî şi fetiţe de neamul lor. Acésta până acum şi-a avut causa sa, dér de aci înainte, după ce *prin legile ţĕrei au fost puşî pe-o trépta cu totul egală cu Maghiarii*, cred că ar fi sosit timpul, de-a nu mai continua cu separatismul".

Cu alte cuvinte, cérta în familiă a isbucnit. Lupta, cum am dis, are să fiă „crâncenă," căcî ambele „naţiunî" sunt „prin legile ţĕrei" ridicate la o *tréptă egală* şi, prin urmare, nicî una din ele n'are să se considere mai inferióră, decât cealaltă. Honvedii jidanî încă au luat parte „în mod glorios la lupta pentru libertate", ca şi Maghiarii. Cu ce drept dér Ungurii vor să-şî arógé superioritate faţă de „gloriósa naţiă jidovéscă".

Nu vĕ daţî, nu vĕ lăsaţî, Itzig!

SCIRILE DILEI.

— 9 (21) Iulie.

Reuniunea publică din Paris a Românilor, Sĕrbilor şi Ceho-Slavilor, după cum spune „Narodnie Listy", a fost salutată prin mai bine de-o sută de telegrame din diferite părţî ale lumei. Din Budapesta şi încă vre-o 11 oraşe din părţile locuite de Sĕrbî şi Slovacî ale Ungariei încă s'au putut trimite câte-va telegrame. Cele mai multe însĕ, după cum am amintit şi cu altă ocasiune, au fost confiscate de autorităţile unguresci, carî au împedecat chiar şi trimiterea telegramelor din Serbia şi România, ce aveau să tréca peste teritor ungar.

—o—

Rutenii şi Mileniul. Fóia ruténă „Zjtia i Slowa" din Galiţia publică un protest în contra mileniului maghiar, subscris de un număr mare de inteligenţă ruténă, preoţî, diarişţî, advocaţî, profesorî, proprietarî etc. Acest protest va fi tipărit în curênd şi în limba germană şi maghiară, „pentru ca să vadă Europa civilisată în ce stare se află nenorociţii fraţî Rutenî, carî trăesc în Ungaria".

—o—

La „Cursul românesc pentru fetiţe" din Cernăuţî au fost înscrise în anul şcolar espirat 250 fetiţe, ér în internatul „Societăţii Dómnelor române" au fost 35 eleve. Incheiarea festivă a anului şcolar şi distribuirea premiilor s'a făcut în 15 Iulie n. c. La acéstă serbare au luat parte numĕróse dómne de distincţiune din societatea Românilor bucovinenî. Sala era frumos decorată cu florî şi cununî de verdéţă şerpuite de frumosul nostru tricolor; dintre fetiţe încă erau unele în costum naţional. „Gazeta Bucovinei" face cele mai îmbucurătóre constatărî cu privire la progresul făcut în direcţia crescerei naţionale a fetiţelor române din Bucovina şi aduce meritate elogii Dómnelor române bucovinene şi d-rei *Stefania Turecki*, directóra institutului, pentru îngrijirea şi educaţiunea naţională-românéscă a fetiţelor.

—o—

Vindecarea pelagrei. „Timpul" află, că d-l dr. *Tălăşescu*, medic al spitalului jude-

---

O Biblia a Negrilor.

Cum a domnit Sango.

(6) (Urmare).

Un singur rege cuteză să nu se témă de Sango.

Regle acesta se numea Oloyokoro; comanda rĕsboinicî numeroşî şi scia un farmec care tăia óre-cum puterea lui Sango. Rostea nisce vorbe şi producea norii şi apa. Cu chipul acesta se apĕra înpotriva tunetului şi focului.

Rĕsboiul celor doi regî fù grozav. Stătură multă vreme faţă în faţă: ţinură mai multe lunî armatele în campania: nicî unul nu voia să cedeze locul.

In sfirşit Sango, perdĕndu şi orî-ce speranţă de isbândă, alergă la violenţă. Intrebuinţă stratagema acésta:

Puse armele jos şi dise rivalului sĕu: — Amêndoi suntem de-o potrivă de tarî. In loc să urmăm să ne mai batem, în loc să ne sleim puterile de géba, mai bine să ne unim; să facem o alianţă bună şi mare; cu chipul acesta vom fi cei mai tarî de pe pământ şi nu va mai puté nimenî să ni-se împotrivéscă.

Oloyokoro era nu numai rĕsboinic mare şi fórte invĕţat, ci era şi om cu judecată şi cu prevedere; vorbele prietinescî ale lui Sango îi inspirară neîncredere şi-l făcură să bănuéscă o trădare, fiind-că el chiar nu ar fi oferit nicî-odată cu inima deschisă o astfel de pace duşmanului sĕu; doi regî marî nu pot să împărtăşéscă puterea, o voesce fiă-care întrégă. Prin urmare nu primi.

Insĕ soldaţii lui erau obosiţî. Prea de multă vreme se culcau pe câmp. Doreau acum să mănânce bine, voiau să dórmă sub acoperemênt...

Aşa ei se încredură în vorbele lui Sango. Siiră pe rege să se încrédă şi dênsul. Primiră alianţa şi pentru toţî fù sĕrbare mare ca să se ducă în oraşul Oyo să petrécă câte-va dile.

Sango le dete multe capre, multe găinî, manioc, ignam şi porumb destul; pentru soldaţî fabrică bere îndestulă şi omorî chiar câţî-va caî, pe carî îi fripse. Dete voie femeilor libere să petrécă cu soldaţii străinî. Acest lucru îi înveseli şi dênşii nu se mai sfiiră.

Când fură gata să se întórcă în ţéra lor, încărcaţî cu tot felul de darurî, Sango le vorbi aşa:

— Vedeţî braţul meu. Portă semnul lui Oranyan făcut de Olodumar în diua dintâiŭ a creaţiunei. Nu trebue óre să purtaţî şi voi pe braţ semnul acesta, décă voiţî să ţie prietenia şi alianţa nóstră vecînic?

Rĕsboinicilor le părù bine şi veniră toţî la palat. Sango îşî atinsese scopul. Făcêndu le semnul de alianţă dorit, le tăiă nervul în care stă puterea braţului.

Pe urmă, find-că nu mai erau în stare să se împotrivéscă serios din pricină că li-se luase puterea, le declară din nou resbel după-ce le luă înapoi tóte darurile.

In astfel de condiţii isbânda era sigură. Onórea victoriei voi s'o dea fratelui sĕu Omoseda, pe care-l numi şef de rĕsboiŭ.

Omoseda prigoni cu înverşunare pe Oloyokoro, ai cărui soldaţî, nemai avênd putere să ţie o sabiă, fugeau din luptă.

Orî decâte-orî fù aprópe să fiă prins de duşmanî, Oloyokoro găsi mijlocul să fugă întrebuinţând farmece. Aşa, în momentul când îl strîngeau duşmanii prea de aprópe, el schimba lumina în întuneric. Omoseda făcea şi el farmece atuncî ca să recheme sórele, înse Oloyokoro fugea pe cărărî carî piereau îndată sub buruienî. Góna ţinù multe lunî. In sfirşit Oloyokoro pierdù puterile. In loc să se predea, încercă încă-odată să înşele pe duşman şi se prefăcù în stâncă. Omoseda însĕ gîcì vraja şi întrebuinţă un farmec şi mai puternic, care sili pe Oloyokoro să rĕmâie stan de pétră.*)

După isbânda acésta Omoseda măcelărî tótă armata duşmană. Cruţă însĕ şése rĕsboinicî şi-i aduse cu sine în capitală, ca dovadă de biruinţa sa. Aceştî şése rĕsboinicî erau Sagbedo, Ole, Oleju, Ladigbon, Odigbon şi Gboingboing.

Sango îi dete robi lui Omoseda, cum şi oraşul Papo, ca rĕsplată pentru victoria sa. După-ce domni multă vreme în oraşul acesta, Omoseda se coborî în pământ împreună cu muma sa Idigbobo, cu tóte femeile sale, cu trei robî şi cu calul sĕu.**)

(Va urma.) **I. S. Spartali.**

*) Stânca acésta se vede şi adî în mijlocul unei pădurî, aprópe de locul unde a fost într'o vreme oraşul Oyo.

**) Pe locul unde a fost îngropat Omoseda, s'a ridicat un templu care există şi adî şi unde se fac jertfe omenescî în fiă-care an. In templul acesta se păstréză şi adî legenda bĕtrânului rege, care „se ascunse în sinul pământului când „ochii séi slăbiră aşa de tare, că nu mai „putură suferi lumina sórelui".

ţean din Covurlui şi fost asistent al d-lui profesor Babeş, urmând cercetările începute în institutul de bacteriologiă din Bucurescĭ, ar fi reuşit să vindece pelagra. Vindecarea se face cu spălătorĭ cu un ser preparat de d. dr. Tălăşescu. Şése bolnavĭ de pelagră, trataţĭ de d. dr. Tălăşescu, se ḑice, că sunt pe deplin vindecaţĭ.

o

Difteritā. In comuna Iclodul mare din nou grasézā difterita. Pănă acum, în timp de 2—3 ḑile, a şi secerat viéţa a şése copii.

—o—

Un Jidan increştinat. Un tînĕr evreu, student în medicină, din Iaşĭ, anume *Berman Calman*, s'a botezat trecênd la religia creştină ortodoxă. Botezul s'a făcut în biserica „40 de sfinţĭ" din Iaşĭ. Noul adept al creştinismului a luat numele de *Constantin Botez*. Naş a fost d-l Vasile Dumitrescu, student la şcóla normală superióră.

—o—

Noul internat din Cernăuţĭ al studenţilor românĭ se va deschide la 1 Septemvre c. In internat, pe lângă locurĭ gratuite, vor fi şi locurĭ taxabile. Comitetul „Societăţii pentru cultura şi literatura română din Bucovina" face un apel către toţĭ acei bărbaţĭ, carĭ ar voi să aducă sacrificiul de-a lua asupră-şĭ conducerea internatului, ca să binevoéscă a se pune până în 5 August n. c. în înţelegere cu biroul societăţii.

—o—

Un mijloc contra molielor de vii. Am fost amintit ḑilele trecute despre o nouă bólă a viilor. Bóla constă din nisce molii numite: *Colchylis ambiguella*, carĭ devastézā viile pe unele ţinuturĭ, tocmai pe timpul când înflorese strugurii şi când se formézā bóbele. Décă moliile sunt puţine, se pot strînge cu mâna, âmblând dela viţă la viţă şi apoi se ard, séu nimicesc; décă însă moliile sunt în număr mare, acéstă operaţiune ar fi imposibilă. S'a aflat însă în contra acestor insecte periculóse un fel de soluţiune, care se compune din 3 chilgr. săpun Dufour móle, negru şi $1^1/_2$ chgr. pulvere curată de pyrethrum (Zacherlin). Acestea se pun în 10 litre apă şi după-ce s'au topit, se mai subţiă soluţia încă cu 90 litre de apă. Cu ajutorul unei pumpe se stropesc apoi strugurii atacaţĭ, cum şi crepăturile parilor séu a butucului viţei, pe unde se ţin insectele.

—o—

Petrecere în Ciachi-Gârbău. Inteligenţa română din Ciachi-Gârbău şi giur învită la petrecerea de vară, ce se va ţine Duminecă în 9 August n. c. în hotelul de acolo. Venitul curat e destinat în favorul bes. gr. cat. locale. Inceputul la 6 óre p. m. Preţul de intrare: de persónă 1 fl., de persónă în familiă 80 cr. Suprasolvirĭ se primesc cu mulţămită şi se vor chita pe cale ḑiaristică. Mâncările rĕmân în grija damelor.

—o—

Ospeţii, carĭ vin la Braşov, pot afla cele mai bune, mai curate şi mai higienice odăi la **Villa Kertsch**, aflătóre pe promenada cea mare a oraşului, în nemijlocită apropiare de gara tramvaiului, aşa că nicĭ nu mai trebue birje. Odăi multe şi pe ales, clădite în stil modern şi elegant mobilate, cu aşternut nou, mobile nouĕ, serviciu promt, ér bacşişurĭ nu se dau. In grădină restaurant şi musică mai în fiă-care ḑi. Se pot închiria odăi şi apartamente întregĭ cu luna, cu săptĕmâna şi cu ḑiua, costând după plac dela 1 fl. până la 4 fl. la ḑi.

Instalare de preot.

Homorod, 12 Iulie 1896.

După un an de doliu al poporului român gr. cat. din Homorod, vicariatul Făgăraşului, în urma rĕposatului lor paroch Andreiu Boeriu s'a publicat concurs şi prin graţia Escelenţei Sale Metropolitului şi a Ven. Ordinariat Metropolitan din Blaşiu a fost numit şi dispus ca paroch pentru Cohalm d-l paroch al Bărcutului, *Georgiu Repede*, care în 5 Iulie v. c. a şi fost introdus din partea Reverendissimului D-n Vicar Basiliu *Raţiu* din Făgăraş. Poporul întreg l'a primit cu braţele deschise. Cu ocasiunea mulţămirei D-lui Vicar şi a presentărei noului paroch poporului încredinţat păstorirei sale, se vedea din ochii tuturor un mare entusiasm.

Instalarea s'a făcut în mod festiv. In 11 Iulie a plecat curatorul primar Moise Noghiul cu 4 membri din curatorat, cu o trăsură trasă de 4 cai, spre a aduce pe noul paroch în parochiă. In 12 Iulie des de diminéţă, între sunetele clopotelor d-l Repede a părăsit Bărcutul spre mai marea jale a poporului rĕmas. La órele $6^1/_4$ au ajuns la comuna Stena, lângă Cohalm, unde fù întêmpinat de o căruţă cu mai mulţĭ tinerĭ, ér din jos de Stena fù întêmpinat de alte 23 căruţe şi de 30 călăreţĭ decoraţĭ cu brâne naţionale şi cu steagurĭ frumóse. Inainte de-a pleca de aci spre Cohalm fù salutat noul paroch şi de cumnatul sĕu, d-l paroch al II, Gergiu *Spornic*, cu o vorbire acomodată acestei festivităţĭ, la care a rĕspuns emoţionat noul paroch, declarând, că va nisui a se face demn de încrederea, cu care este întêmpinat din partea noilor sĕi credincioşĭ.

După asta în cea mai bună ordine convoiul a plecat spre Cohalm. Aci fù întêmpinat de-un alt şir de trăsurĭ, cu musica primară a Radului. De-a lungul oraşului, convoiul a trecut cu pompă imposantă, intonând musica cântărĭ naţionale românescĭ, până ajunse din jos de S. biserică gr. cat., unde îl aştepta altă musică, trecênd pe sub două arcurĭ de triumf cu inscripţiunea: „*Bine aţi venit*".

In fruntea Homorodului fù întêmpinat de curatorul bisericesc cu tóte 3 praporele. In frunte erau purtaţĭ praporiĭ, urman apoi călăreţii, după aceştia trăsura parochului sărbătorit şi la urmă celelalte căruţe în cea mai bună ordine, însoţite încă de-o mare mulţime de popor ce venise din satele vecine spre primirea dênsului.

Ajungênd în curtea parochială, fù întêmpinat cu vorbirĭ acomodate şi cu entusiaste strigăte de „să trăéscă". La órele $8^1/_2$ intră în S. biserică, unde se oficiă utrenia şi se celebră S. liturgiă, ér la urmă predică cuvêntul Domnului, rostĭ rugăciunĭ mişcătóre şi imploră dela Domnul pentru domnia-sa şi pentru popor dar şi binecuvêntare.

După eşirea din biserică urmă un prânḑ comun, la care luară parte şi mulţĭ óspeţĭ străinĭ de prin satele vecine. Cu un cuvênt acéstă instalare preoţéscă, solemnă şi pompósă, a fost o raritate. Bunul nostru popor român a întrecut chiar şi pe credincioşii altor popóre confesionale, dând esemplu de viéţă, arĕtând că scie onora pe aceia, carĭ se silesc a-ĭ conserva limba şi legea strămoşéscă. Onóre lui!

Nicolau Pora,
înv. în pensiune.

O desculpare.

Ocupaţiunea izlazelor comunale din fostul comit. Severin.

(Fine.)

II. Dér fiind-că tóte aceste lucrărĭ pretind fără cea mai mică îndoélă timp mai îndelungat, posibil mai mulţĭ anĭ, de o parte, de altă parte fiind-că afacerea ocupaţiunilor din izlazele comunale are a se regula după putinţă cât mai curênd în interesul bine înţeles al comunelor, aşa Comitatul precum se vede apriat din punctul de sub lit. k) al decisiunei comitatense, — nu sistéză procedura sa pusă în curgere pe basa disposiţiunei § lui 115 din legea comunală, ci prin fixarea unui termin până la 1-a Ianuarie 1895 dă ocasiune ocupanţilor ca dênşii să-şĭ pótă regula cu comunele afacerea ocupaţiunii pe calea pacinică — fără procese costisitóre şi ruinătóre de puţintica avere a ocupanţilor — adecă în înţelegerea ambelor părţĭ să se deslege întrebarea ocupaţiunelor prin aceea, că ocupanţii au să încheie cu comunele contracte de arĕndă pe 6 anĭ.

Purcedênd din acest punct de vedere primăriile comunale, la cas, décă acésta nu s'ar fi făcut până acum, au să compună un conspect acurat, în care să se introducă tóte ocupaţiunile şi posesorii actualĭ ai acelora; în acele comune, în carĭ ocupaţiunile au fost deja mĕsurate, acestea au a fi introduse în conspect cu suprafaţa lor constatată prin măsurarea premérsă, éră ocupaţiunile până acum nemĕsurate au să fiă introduse în conspect aproximativ, (după părerea celor ce pricep a mĕsura cu ochii suprafaţa ocupaţiunei).

Conspectele acestea au se se substérnă representanţelor comunale spre a fi censurate şi eventual rectificate.

După aceea au să se încheie contractele de esarândare pe 6 anĭ cu fiă-care ocupant separat, deóre-ce după 1 Ianuarie 1895 ocupanţii, carĭ nu s'au împăcat cu comuna, se vor improcesua.

Purtarea de procese consumă astăḑĭ spese enorme cu deosebire cele ce se intentéză pentru recunóscerea proprietăţii. Zace deci în interesul ocupanţilor a se feri de procese, prin carĭ pot ajunge la sapă de lemn.

Observăm însă, că acele ocupaţiunĭ, carĭ în sensul punctului g şi h al decisiunei comitatense au intrat în proprietatea posesorilor actualĭ nu pot fi supuse esarândărei. In privinţa acestora au să se întregéscă actele şi documentele vechĭ în acel înţeles, ca ele să se pótă introduce în cartea funduară pe numele proprietarilor. Se observă însă, că desfiinţându-se graniţa militară în 1 Noemvre 1872 numai acele documente ale autorităţilor militare de mai înainte au valóre legală, carĭ s'au compus înainte de 1 a Noemvre 1872. Asemenea nu au să se esarendeze acele ocupaţiunĭ, carĭ vatĕmă interesele generale ale îndreptăţiţilor la usufructul neîmpedecat al izlazului, de esemplu: décă ocupaţiunea împedecă trecerea vitelor mânate la păşune dela o parte a izlazului la alta, décă ea îngreunéză mânarea vitelor la locul de adăpat ş. a. Aceste ocupaţiunĭ au să se înapoieze în cale pacinică comunelor.

In fine fiind dorinţa nóstră cea mai ferbinte, ca regularea ocupaţiunilor să se îndeplinéscă în linişte fără procese şi certe rugăm pe domnii primarĭ, vice-primarĭ, notarĭ preoţĭ, învĕţătorĭ, şi peste tot pe toţĭ cărturarii a esplica ómenilor în adevĕratul lui înţeles decisul present comitatens, chiarificând pe acei ocupanţĭ, carĭ în urma sinistrelor informaţiunĭ, cred, că fiind ocupaţiunile lor deja introduse în protocólele catastrale, prin acéstă introducere ar fi devenit ei proprietarĭ ai ocupaţiunilor, chiarificându-ĭ ḑicem, că acest punct de vedere este cu totul greşit, pentrucă după disposiţiunea §-lui 32 din articolul de lege VII. din anul 1875 introducerea posesiunei în protocólele catastrale nu atrage după sine urmărĭ de dreptul private. Ca bărbaţĭ, cărora le zace tare la inimă bunăstarea şi prosperarea atât a comunelor cât şi a locuitorilor lor, am aflat de lipsă a da aceste deslucirĭ. Vĕ rugăm şi conjurăm, ca cu maturitatea cuvenită fără iuţélă şi mânie să judecaţĭ lucrurile şi să decideţĭ după drept şi dreptate în fiă-care caz, ferindu-Vĕ de procese ruinătóre de avere.

Caransebeş în 23 Februarie 1894.

Dr. Traian Badescu, Ioan Bartolomeiu, Titu Haţeg, Ilie Curescu, Iuon Ionaşiu, Patriciu Drăgălina, Mihaiu Popoviciu, Andreiu Ghidiu, Ioan Popoviciu, Ioan Thopal.

SCIRI ULTIME.

Bucurescĭ, 8 (20) Iulie. Maiestatea Sa împĕratul *Francisc Iosif este aşteptat aicĭ pe ḑiua de 16 Septemvre.* Maiestatea Sa va sosi dela Orşova cu tren separat de lux însoţit de Regele *Carol*. In séra aceleaşĭ ḑile se va da în onórea augustului óspe prânḑ de gală în Palatul dela Bucurescĭ.

In diminéţa ḑilei de 17 Septemvre Maiestăţile Lor împĕratul Austriei şi Regele României vor primi defilarea trupelor corpului II de armată pe platoul dela Cotrocenĭ. In séra aceleeaşĭ ḑile prânḑ la castelul Peleş.

In 18 Septemvre, după ce împĕratul va fi visitat Sinaia şi, probabil, forturile dela Chitila, Afumaţĭ şi Stefănescĭ, asistând şi la câte-va esercĭţii de tir, va pleca la Viena.

Maiestatea Sa Francisc Iosif va fi însoţit de d-nii conte *Goluchowsky*, de generalul conte *Paar*, de generalul *Bolfrass* etc.

Budapesta, 20 Iulie. „Magyarország" de astăḑĭ publică următórea scire: „*Adevĕrul* este informat, că cu ocasiunea visitei regelui nostru la Bucurescĭ, Valahii ardelenĭ aflătorĭ acolo, precum şi aceia, carĭ pentru scopul acesta vor se mérgă anume în România, au de gând să *presente domnitorului un memorand*. Pentru a impedeca acésta, guvernul nu numai că va îngriji de-o mai bună pază la graniţă, ca să împedece invasiunea Valahilor ardelenĭ, dér şi pe Ardelenii, carĭ trăesc în Bucurescĭ şi carĭ sunt suspecţĭ îi va expulsa."

Bucurescĭ, 8 (20) Iulie. Procesul intentat de d-l Perieţeanu-Buzĕu noului comitet al Ligei, pentru evacuarea localului Ligei, s'a amânat pe ḑiua de 22 Iulie.

Bucurescĭ, 8 (20) Iulie. Se vorbesce, că un numĕr mare de institutorĭ din Macedonia vor sosi încurênd aicĭ pentru a face un demers pe lângă guvern în contra d-lui Apostol Mărgărit, care i-a depus din posturĭ. Se ḑice, că ei vor presenta şi un memorand M. Sale Regelui Carol în cestiunea şcólelor române din Macedonia.

DIVERSE.

Plug electric. Am ajuns departe. Lumea de acum este lumea invenţiunilor. După multele invenţiunĭ de până acum, étă o nouă invenţiune: La Lipsca s'a inventat acum de curênd un plug electric. Cu acest plug, aratul unui hectar, la o adêncime de 35 centimetri; costă numai 17 mărcĭ (1 marcă = 60 cr.), pe când aratul cu plug cu abur costă 40—45 mărcĭ, ér cu boii 50 mărcĭ. Este de însemnat, că pentru aratului pămêntului la o adêncime de 35 cm. trebue înjugaţĭ cel puţin 10 perechĭ de boi.

Literatură.

In editura librăriei Nicolae I. Ciurcu din Braşov a apărut: **Carte de rugăciunĭ,** pentru folosul şi mângâierea fiă-căruĭ creştin, întocmită de *Ierodiaconul Damaschin* din sfânta mănăstire Sinaia. Format estetic pe 336 pag., hârtia fină. Preţul 65 cr.

*

Escursiunĭ pe munţii Ţĕrei-Bârsei şi ai Făgăraşului. Cu titlul acesta a apărut în tipografia „A. Mureşianu“ din Braşov o carte fórte preţiósă, scrisă de d-l *Ioan Turcu*, protonotar pens. al comitatului Făgăraş. In acéstă carte, scrisă în formă de istorisirĭ pe cât de interesante, pe atât şi de plăcute la cetit, se cuprinde descrierea amĕnunţită a munţilor, cu tóte potecile şi platourile lor, cu animalele şi plantaţiunile lor; apoi viéţa ciobanilor şi păstorilor din munţĭ cu multe legende şi istorisirĭ plăcute; descrierĭ întregite cu schiţe istorice despre castelele şi Ţéra Făgăraşului etc. etc. Pentru istoricĭ, pentru turiştĭ, pentru cei ce vor sĕ cunóscă, orĭ chiar sĕ facă escursiunĭ la munţĭ, cu un cuvênt, pentru toţĭ iubitorii de sciinţă şi de frumseţile naturei, acéstă carte, de felul căreia până acum nu avem scrisă alta în limba românéscă, oferă o lectură de tot plăcută şi folositóre totodată. Un esemplar, constătător din 220 pag. format mare 8⁰, costă 1 fl. (+ 5 cr. porto). De vêndare şi la tipografia „A. Mureşianu“ în Braşov.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureşianu.**
Redactor responsabil **Gregoriu Maior.**

Cursul la bursa din Viena.

Din 20 Iulie 1896.

Renta ung. de aur 4%	122.60
Renta de corone ung. 4% . . .	99.60
Impr. căil. fer. ung. în aur 4½% .	124.50
Impr. căil. fer. ung. în argint 4½%	101.50
Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis.	122.—
Bonurĭ rurale ungare 4% . . .	97.50
Bonurĭ rurale croate-slavone. . .	97.50
Imprum. ung. cu premii	158.—
Losurĭ pentru reg. Tisei şi Segedin.	139.50
Renta de hârtie austr.	101 80
Renta de argint austr.	101.85
Renta de aur austr.	123.90
Losurĭ din 1860	101.15
Acţii de ale Băncei austro-ungară.	977.—
Acţii de-ale Băncei ung. de credit.	390.50
Acţii de-ale Băncei austr. de credit.	364.60
Napoleondorĭ.	9.51½
Mărcĭ imperiale germane . . .	58.75
London vista	119.80
Paris vista	47.62½
Rente de coróne austr. 4%. . .	101.15
Note italiene.	44.45

Cursul pieţei Braşov.

Din 21 Iulie 1896.

Bancnote rom.	Cump.	9.46	Vênd.	9.49
Argint român.	Cump.	9.40	Vênd.	9.45
Napoleon-d'orĭ	Cump.	9.49	Vênd.	9.51
Galbenĭ	Cump.	5.60	Vênd.	5.65
Ruble rusescĭ	Cump.	126.½	Vênd.	—.—
Mărcĭ germane	Cump.	58.40	Vênd.	—.—
Lire turcescĭ	Cump.	10.60	Vênd.	—.—
Scris. fonc. Albina 5%		100.75	Vênd.	101.75

Sz. 6181—1895. tlkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. járásbiróság, mint tlkvi hatóság közhirré teszi, hogy Stănescu testvérek, brassói czég végrehajtatónak ifj. Filip János és neje Mayer Charlotte végrehajtást szenvedök elleni 1100 frt. tőke-követelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbiróság) területén lévő Fogaras nagy község határán fekvő a fogarasi 21. sz. tlkvben 1 rsz. 31/4 hrsz. 56 frt., 2. rsz. 32, 33 hrsz. 744 frt., 3. rsz, 47. 48, 49, 50 hrsz. 140 frt., 4. rsz. 2174 hrsz. 24 frt., 5. rsz. 2195/2, 2196 hrsz. 13 frt., 6. rsz. 2252 hrsz. 492 frt. becsértékü fekvőkből ifj. Filip Jánost illető jutalékra C. 3 alatt idősb. Filip János javára bekebelezett haszonélvezeti jog érintetlen hagyásával az ezen jutalékra eső 1/6-od rész kikiáltási árban; továbbá a fogarasi 233. sz. tlkjkvben Filip Charlotte szül. Mayer tulajdonát képező 1. rsz. 1211, 1212, 1213 hrsz. 733 frt., 2. rsz. 2061 hrsz. 22 frt. 3. rsz. 2132 hrsz. 59 frt., 4. rsz. 2793, 2794, 2795, 2796 hrszámok 152 frt. kikiáltási árban, végül a fogarasi 1084. sz. tjkvben ifj. Filip Johan tulajdonát képező 1 rsz. 2251 hrszámu ingatlanra az árverest 518 frtban ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1896 évi Augusztus hó 10-ik napján d. e. 9 órakor** a fogarasi kir. járásbiróság irodájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes érték papirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a biróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerü elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Fogarason, 1896 évi Mártius hó 11-én.

A fogarasi kir. járásbiróság, mint telekönyvi hatóság.

Dr. Mészáros.
kir. albiró.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Maiŭ 1896.

Budapesta — Predeal

Tren de persón.	Tren accel.	Trenŭ mixt.	Tren de persón.	Tren accel.				Tren de persón.	Trenú mixtŭ	Tren accel.	Tren accel.	Trenu de persón.
10 —	8.05		8.05	2 00	pl.	Viena . . .	sos.	1.55		1 55	7.20	6.20
8.30	2.15		5.45	9.15		Budapesta		7.—		7.40	1.50	8.10
11.21	4 16	5.10	9.02	11.19		Szolnok . .		3.37		5.31	11.44	4.28
1.33	5.48	8.00	11 33	12.47		P.-Ladány . .		1.19		3.56	10.03	2.17
3.42	7.08		1.48	2.11	sos.	Oradea-mare .	pl.	11.04		2.37	8.43	11.32
3.58	7.15	1.22	2.06	2.18	pl.		sos.	10.44	8.00	2.31	8.38	11.17
4.38	7.43	2.19	3.03	2.50		Mezö Telegd .		10.07	7.10	2 01	8.11	10.42
5.20	8.18	3.32	3.45	3.26		Rév		9.30	6.13	1.34	7.46	10.08
5.43		3.51	4 06			Bratca . . .		9.10	5.38			9.50
6.32	9.07	5.13	4.53	4.17		Ciucia . . .		8.32	5.49	12.52	7.08	9.19
7.16	9.37	6.14	5.32	4.50		B.-Huiedin		7.54	4.59	12.20	6.39	8.37
8.07		7.32	6.24			Ghârbău . .		6.54	3.18			7.37
8.34	10.37	8.21	6 59	5.55	sos.	Cluşiu . . .	pl.	6 13	2 23	11.01	5.23	7.—
8.49	Tr. prs. 11.10	8.40	2.17	6.11	pl.		sos.		5.24	10 45	tr. pers. 4.35	6.45
9.06	11.27	9.09	2.52	6.27		Apahida . .			5.02		4.03	6.27
10.12	12 30	10.40	4.45	7.27		Ghiriş . . .		Tr. expr.	3.37	9.23	2.55	5.12
10.42	12.57	11.25	5.39	7.50		Cucerdea . .		Bucurest Arad Budapest	3.06	8.49	2.25	4.33
11.01	1 09	11.49	6.08			Uioara . . .			2.49		2.08	4.27
11 09	1 16	11.59	6 19			Vinţul de sus			2.41		2.00	4.20
11.31	Tr. expr.	12.29	6.57	8.17		Aiud . . .			2.17	8.23	1.38	3.59
11.48	11.40	12 55	7.30	8.33	sos.	Teiuş . . .	pl.	3.36	1.55	8.06	1.17	3.38
12.05	11.55	1 30		8.38	pl.		sos.	3.18	1.29	7.59	12 57	3.06
12.33		2.08	Din 1 Iunie în totă Joia şi în serbător oat. şi or. comunică la Sinaia			Creciunel . .			12.55		12.32	2.40
12.47		2.27		9.09		Blaşiu . . .		2.48	12.40	7 30	11.59	2.26
1.18		3.11				Micăsasa . .			12.01	7.09	11.28	1.54
1.34	1.00	3.31		9.42	sos.	Copşa-mică .	pl.	2.15	11.41	6.56	11.10	1.35
2.13	1.02	3 46		9.44	pl.		sos.	2 12	11.14	6 54	11.05	1.01
2.32		4.08		9.59		Mediaş . . .			10.55	6.41	10.48	12.45
3 04	1.39	4 45		10 22		Elisabetopol .		1.40	10.21	6 20	10 18	12.16
3.40	2 06	5 27		10.51		Sighişóra . .		1.06	9.42	5.53	9.43	11.33
4.03	2 27	6 12		11.12		Haşfalĕu . .		12.52	9.12	5.32	9.19	11.16
5 34	3 30	7.50		12.26		Homorod . .		11.54	7.45	4 27	7.38	10.03
6.12		8.37		12.58		Agoştonfalva .			7.02	3.53	7.22	9.25
6.41	4.16	9.07		1.15		Apaţa . . .		11 11	6.36	3.37	6.48	9.01
7.16		9.40		1.34		Feldióra . .			5.58	3.16	6 33	8.28
8.--	5.07	10.25		2.09	sos.	Braşov . . .	pl.	10.10	5.08	2.45	5.57	7.48
3.55	5.14	11.—	6 40	2.19	pl.		sos.	10 05	5.20	2.18		9.08
4.40	5.59	12.26	7.30	3 01		Timiş . . .		9.39	4.14	1 42	5.20	8.28
5.10	6.29	1 11	8.00	3.31		Predeal .		9.12	3.32	1.12	4.14	8.01
12.00	11.25	8 30	10.05 Sinaia	9.30	sos.	Bucurescĭ . .	pl.	5 35	9.15	8.35	3.32	3.15

Cucerdea — Oşorheiu — Regh.-săsesc.

Trenu mixtu	Trenu de persón.	Trenu de persón.	Trenu de persón		Station		Trenu de persón.	Trenu de persón.	Trenu de persón.	Trenŭ mixtŭ
2.30	8.10	3.11	10.59	pl.	Cucerdea . .	sos.	7.45	2.36	8.31	12.42
3 19	8.51	3.52	11.40		Ludoşŭ . . .		7.02	1.58	7.38	9.59
4 12	9.37	4.37	12.26		Cipău . . .		6.28	1.19	6.55	11.01
5.12	10.27	5.26	1.14	sos.	Oşorheiu . .	pl.	5.34	12.25	5.50	9.54
5.40	10.42	5.36		pl.		sos.		9.20	5.04	9 35
7.14	12.16	7.14		sos.	Regh.-săs. . .	pl.		7.54	3.30	8:05

Ghirişŭ — Turda

trenŭ de persón.	trenu mixtu	trenŭ mixtu	trenŭ de persón.		trenŭ de persón.	trenu mixtu	trenŭ mixtŭ	trenu de persón.
7 33	11.—	5.—	10.21	Ghiriş	5.05	10.30	3.20	9.12
7.53	11.20	5-20	10.41	Turda	4.45	10.10	3.00	8.52

Copşa-mică — Sibiiu — Avrigŭ — Făgăraşŭ

trenu de persón.	Tren mixt	trenŭ de persón.	trenŭ mixtŭ					trenŭ mixtŭ	Tren mixt	trenu de persón	trenu de persón.
2.20	4.45	11.55	7.10		pl.	Copşa mică .	sos.	9.34	3.05	6.25	12.35
3.57	6.35	1.25	8.50	3 13		Ocna . . .		8.11	1 27	5.07	11.01
4.19	7.01	1.48	9.15	3 39	sos.	Sibiiu . . .	pl.	7.44	12.57	4.40	10.30
	4.34		2.05		pl.		sos.	7.29			8.57
	6.16		3.58			Avrig . . .		6.02			7.16
	8.42		6.35		sos.	Făgăraş . .	pl.	3.28			4.30

Simeria (Piski) — Hunedóra

trenŭ mixtŭ	trenu mixtu	trenu mixtŭ	trenŭ mixtŭ		trenŭ mixtŭ	trenŭ mixtŭ	trenŭ mixtu	trenu mixtu
6.15	11.35	4.25	10.28	Simeria	4.50	10.25	3.10	8.34
6.38	11.54	4.48	10.46	Cerna	4.34	10.05	2.54	8.14
7.13	12 20	5.23	11.12	Hunedóra	4.10	9.38	2.30	7.45

Braşov — Zĕrneştĭ

trenu mixtu	trenŭ mixtu	trenu mixtu		trenu mixtŭ	trenu mixtu	trenu mixtŭ
8.35	4.55	4 30	Braşov	7.44	1.29	8 31
10.28	6.36	5.49	Zĕrneştĭ	6.20	12.05	7 20

Mureş-Ludoş — Bistriţa

4.—	9.10	4.20	Mureş-Ludoş	6.46	7.21	Numai Vinerea circulă
5 03	10.28	5.35	Zau	5.49	6.24	
6 48	12 41	N. Marţa comunică	Ţagu-Budatelicŭ . . .	Circulă numai Marţa	4.50	9.40
7 38	1.54		St. Mihaiu de câmpie .		3 44	8.46
8 33	3.02		Lecinţa		2.48	7.43
9 07	3 41		Ş.-Măghiăruş		2.01	6 52
9.59	4 55 (Numai Lunia comunică)		Bistriţa		1.16	5.55

Arad — Timişóra

6.20	11.25	5.-		Aradu		10.43	3.44	10.55
7.08	12.15	6.14		Vinga		9.42	3.01	10.11
8.01	1.10	7.39		Timişóra		8.20	2.—	9.10
12.47	8.47	12.27	5.10	Segedin	6 05	2 30	10 05	2.15

Sibiiu — Cisnădie.

trenŭ mixtu	trenŭ mixtu		trenu mixtu	trenu mixtŭ
5.30	2.15	pl. Sibiiu . sos.	7.10	9.20
5.42	2.27	„ Selemberk „	6.57	9 07
6.06	2.51	„ Cisnădie pl.	6.36	8.46

Sighişóra — Odorheiu-sĕcuesc.

trenu mixtŭ	trenu mixtŭ		trenu mixiu	trenu mixtu
3 22	11.08	Sighişóra . . .	9.51	5.32
3.54	11.48	Haşfaleu . . .	9.02	4.54
6.20	1.59	Odorheiu-secuesc.	7.15	3.—

Nota: Órele însemnate în stânga staţiunilor sunt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în drépta de jos în sus. — Numerii încuadraţĭ cu linii mai negre însemnéză órele de nópte.

Tipografia A. Mureşianu, Braşov.